



Council of the
European Union

Brussels, 2 March 2021
(OR. en, de)

6447/21

FRONT 68
COMIX 109
COVID-19 66

NOTE

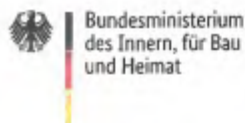
From: German delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

No. prev. doc.: 6248/21

Subject: Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the German borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 1 March 2021 regarding prolongation of the temporary reintroduction of border controls by Germany between 24 February and 3 March 2021.



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat

IN 002189 2021
01.03.2021

Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat, 11014 Berlin

Vizepräsidenten der Europäischen Kommission
Herrn Margaritis Schinas
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

Kommissarin für Inneres der Europäischen Kommission
Frau Ylva Johansson
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Herrn Jeppe Tranholm-Mikkelsen
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

Präsidenten des Europäischen Parlaments
Herrn David Maria Sassoli
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

Innenministerinnen und Innenminister
der EU- und der Schengener-Vertragsstaaten
Nur per E-Mail

Horst Seehofer
Bundesminister

Alt-Moabit 140
10557 Berlin
Postanschrift
11014 Berlin

Tel. +49 30 18 681-11000

Fax +49 30 18 681-11014

Minister@bmi.bund.de

www.bmi.bund.de

Berlin, 23. Februar 2021

Sehr geehrter Herr Generalsekretär,

mit meinem Schreiben vom 12. Februar 2021 hatte ich Sie unter anderem darüber unterrichtet, dass mit Wirkung zum 14. Februar 2021 die Tschechische Republik und das Bundesland Tirol (mit Ausnahme des politischen Bezirks Lienz, der Gemeinde Jungholz sowie des Rifstals im Gemeindegebiet von Vomp und Eben am Achensee) in der Republik Österreich durch die Bundesregierung als Virusvarianten-Gebiete ausgewiesen wurden. Die zu Grunde liegende epidemiologische Lage hat sich bislang leider nicht grundlegend geändert, so dass an der entsprechenden Einstufung im Ergebnis einer sorgfältigen Prüfung festgehalten werden muss.

Zustell- und Lieferanschrift: Ingeborg-Drewitz-Allee 4, 10557 Berlin
Verkehrsbindung: S + U-Bahnhof Hauptbahnhof

Wir müssen auf nationaler und europäischer Ebene weiterhin alle verhältnismäßigen Anstrengungen unternehmen, um die wachsende Ausbreitung der hochinfektiösen Virusvarianten auch durch Reduktion grenzüberschreitender Reisebewegungen einzudämmen bzw. zu verlangsamen. Zudem reduzieren die Prüfung von Einreiseanmeldung und Testnachweis auch im Einreisekontext den Viruseintrag. Ich bin daher nach sorgfältiger Abwägung der Ansicht, dass auf die vorübergehende Wiedereinführung von pandemiebedingten Binnengrenzkontrollen mit korrespondierenden Einreisebeschränkungen zur Eindämmung der Ausbreitung des Pandemiegeschehens noch nicht verzichtet werden kann.


Nach Abstimmung mit der Tschechischen Republik und der Republik Österreich habe ich daher die vorübergehende Wiedereinführung von Binnengrenzkontrollen mit Wirkung zum 24. Februar 2021 für einen Zeitraum von acht Tagen bis einschließlich des 3. März 2021 auf Grundlage des Art. 28 des Schengener Grenzkodexes in der Fassung der Verordnung (EU) 2016/399 angeordnet. Dies umfasst weiterhin die land- und luftseitigen Schengen-Binnengrenzen zur Tschechischen Republik sowie – in Ergänzung zu den bereits bestehenden temporären Binnengrenzkontrollen an der deutsch-österreichischen Landgrenze – die Luftgrenzen zur Republik Österreich. Dieser Zeitraum steht auch im Einklang mit innerstaatlichen Eindämmungsmaßnahmen aus Virusvarianten-Geieten.

Seien Sie versichert, dass dem grenzüberschreitenden Güter- und Warenverkehr unverändert Vorrang eingeräumt werden wird, wo dies von den infrastrukturellen Gegebenheiten möglich ist. Einzuhaltende Leitlinie für unsere Grenzbehörden – in Umsetzung des sogenannten Green-Lane-Verfahrens – ist, die Intensität der Grenzkontrollen so auszurichten, dass die Funktionsfähigkeit des grenzüberschreitenden Güter- und Warenverkehrs aufrechterhalten bleibt. Nach lediglich anfänglichen Verkehrsbeeinträchtigungen am 14. Februar 2021 haben sich die Abläufe an den Kontrollstellen – auch durch die enge Kooperation mit und Unterstützung von den Anrainerstaaten sowie Italien – mittlerweile gut eingespielt.

Auch die Einreise von Beschäftigten, die zur Aufrechterhaltung der Funktionsfähigkeit von Betrieben in den grenznahen Regionen nach Ziffer 2 der MITTEILUNG DER KOMMISSION – Leitlinien zur Ausübung der Freizügigkeit der Arbeitskräfte während des COVID-19-Ausbruchs (2020/C 102 I/03) unverzichtbar sind, wird im Interesse der eng verbundenen grenzüberschreitenden Regionen ermöglicht.

Gleichwohl bitte ich um Ihr Verständnis, dass aus Gründen des Gesundheitsschutzes auf die vorübergehend wiederingeführten Binnengrenzkontrollen noch nicht verzichtet werden kann.

Mit freundlichen Grüßen



Informatory translation:

Mr Margaritis Schinas
Vice-President
of the European Commission
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIUM

Ms Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs
European Commission
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIUM

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General of the Council of the European Union
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIUM

Mr David Maria Sassoli
President of the European Parliament
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIUM

Ministers of Home Affairs
of the EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

In my letter of 12 February 2021, I informed you that the Federal Government has classified the Czech Republic and the federal state of Tyrol (with the exception of the district of Lienz, the municipality of Jungholz and the Rissstal valley in the municipal areas of Vomp and Eben am Achensee) in the Republic of Austria as areas of virus variants of concern as of 14 February 2021. Unfortunately, the epidemiological situation on which this classification is based has not yet substantially changed; as a result, following careful examination, this classification must remain in effect.

We must continue to undertake all reasonable efforts at national and European level to contain or slow the spread of the highly infectious virus variants, including by reducing cross-border travel. Requiring travellers entering Germany to complete digital registration on entry and present proof of negative COVID-19 test results also limits the import of the virus. Following careful

consideration, I therefore believe that we cannot yet discontinue the pandemic-based temporary reintroduction of checks at the internal borders or the entry restrictions to contain the spread of the pandemic.

In coordination with the Czech Republic and the Republic of Austria, I have therefore ordered the temporary reintroduction of checks at the internal borders for a period of eight days, effective from 24 February up to and including 3 March 2021, based on Article 28 of the Schengen Borders Code in the version of Regulation (EU) 2016/399. This includes checks at the internal Schengen land and air borders with the Czech Republic and the air border with the Republic of Austria, in addition to the existing temporary checks at the German–Austrian land border. This period of time is also in accord with our national measures to contain the spread of virus variants from areas of variants of concern.

Please be assured that the cross-border transport of goods will continue to have priority wherever the local infrastructure makes this possible. In accordance with the Green Lane procedure, our border authorities have been instructed to ensure that the intensity of border checks does not impede the cross-border transport of goods. After some initial disruption of traffic on 14 February 2021, the control process at the borders is now operating smoothly, also thanks to close cooperation with and assistance from the affected neighbouring states and Italy.

In view of the close connections between regions on both sides of the borders, employees who are essential for ensuring the functioning of enterprises in the border regions in accordance with no. 2 of the *COMMUNICATION FROM THE COMMISSION: Guidelines concerning the exercise of the free movement of workers during COVID-19 outbreak (2020/C 102 I/03)* are also allowed to enter Germany.

I would nonetheless like to ask for your understanding that, in the interest of protecting public health, we cannot yet discontinue the temporary checks at the internal borders.

Yours sincerely,
